

La magia del vetro all'Hypnotique Spa

Milano, T32 - Torneria Tortona 32, via Tortona 32;
dal 22 al 27 Aprile 2009

La presenza di Vetreria Resanese all'interno dell'installazione Hypnotique Spa creata da Simone Micheli, è una sorta di manifesto poetico dello stato dell'arte della produzione vetraria dell'azienda resanese.

Il suo intervento si presenta subito al visitatore: è la cascata di elementi circolari color arancio che dall'alto scendono decorando il portale d'ingresso e creando un elemento dinamico di separazione.

Nel contesto di questo spazio, che vede come centro di attenzione massima l'uomo, il vetro emerge come materia complessa e al contempo elementare: densa di funzioni e significati, è tuttavia percepita e compresa senza mediazioni. Una materia antica, che affiora nella storia prendendo forme diverse per la proprie caratteristiche ora funzionali, ora estetiche.

Questa installazione dimostra oggi la modernità del vetro, che si lascia trasformare per l'ennesima volta dal pensiero di un designer, in un significato nuovo.

La cortina di elementi circolari di vetro è una superficie complessa, un elemento che pur separando due spazi, istituisce tra loro un dialogo fitto e mutevole, in cui la dimensione del pubblico e del privato, dell'interno e dell'esterno intrecciandosi generano esperienze nuove.

La manualità dei mastri vetrai di Vetreria Resanese ha dato forma alle idee di Simone Micheli, mettendo al servizio della creatività una capacità produttiva tutta italiana, in grado di spaziare dalla realizzazione di oggetti artigianali in piccola serie fino alla produzione industriale di alta qualità.

La collezione Meteore, che condivide la stessa ispirazione dell'installazione, è composta di manufatti in vetro di pregiata lavorazione con cui decorare la casa, l'ambiente di lavoro, un locale pubblico. Oggetti modulari con cui creare quinte o divisori, scenografie di riflessi cangianti che si integrano nell'arredamento.

Vetreria Resanese Storia e profilo

Al principio della storia ci sono sette persone, e il loro desiderio di creare una realtà imprenditoriale dedicata all'arte del vetro di Murano. Questo accade nel 1983, quando Danilo Macchion e sei collaboratori cominciano la loro attività realizzando manufatti in vetro lavorato a mano in una piccola officina.

All'interno del laboratorio si coniuga fin dall'inizio l'abilità artigianale alle risorse che la tecnologia mette a disposizione. Con questo approccio diventa possibile soddisfare le sempre crescenti esigenze della clientela. Ed è questo il motivo del successo, che porta nel 1992 alla realizzazione della nuova sede:

non più un laboratorio, ma una grande realtà industriale. Sostenuta non solo dalle capacità produttive, ma soprattutto dalla stretta coesione che lega tra loro le persone che fanno parte dell'azienda. Dirigenza e maestranze condividono lo stesso obiettivo: una crescita costante per la soddisfazione del cliente.

Vetreria Resanese è oggi una Società per azioni, con 50 dipendenti, ed è una realtà affermata a livello internazionale per la produzione di componenti in vetro per illuminazione, classica e di design.

La capacità produttiva industriale, unita alla perizia artigianale, permette di mantenere la qualità su livelli di assoluta eccellenza anche in grandi tirature, garantendo al contempo grande flessibilità.

I manufatti in vetro sono realizzati a partire da stampi dettati da ideazioni del cliente o da creazioni dei maestri vetrai. Segue poi la prototipazione e l'industrializzazione del prodotto.

Le lavorazioni vanno dal vetro in piastra, colato, alla lavorazione del filo di vetro. La produzione in serie avviene sulla base degli ordini programmati dei clienti. Una seconda fase avviene poi nel reparto moleria, per poi passare al finissaggio a sabbiatura o con altri tipi di decorazione. Il processo termina con un accurato collaudo secondo norme ISO 9001:2000 che certificano il processo aziendale.

PRESS RELEASE
MILAN, 21ST APRIL '09

The magic of glass at the Hypnotique Spa

**Milan, T32 – Torneria Tortona 32, 22 Tortona street,
from 22nd to 27th April '09**

The presence of Vetreria Resanese inside the installation Hypnotique Spa created by Simone Micheli, is a sort of poetic manifesto, providing evidence of the artistic knowledge of the handmade glass production of Vetreria Resanese.

The trademark of Vetreria Resanese is immediately recognisable by the cascade of circular orange glass elements which fall from above and decorate the entrance and create a dynamic dividing wall.

Man forms the basis of this newly created space surrounded by glass, a material used over and over again throughout history due to its functionality and beauty. Despite being both complex yet simple and characterised by different functions and meanings, the use of glass is easily perceived and understood by the viewer.

This installation shows how the modernity of the glass still allows its itself to translate the vision of the designer into a new concept.

The curtain of circular glass element is a complex surface, an element that while dividing two spaces, also merges them into a dense and unpredictable dialogue, in which public and private, internal and external come together and create new experiences.

The craftsmanship of the master glaziers of Vetreria Resanese has given shape to the ideas of Simone Micheli, matching creativeness with Italian attention to details and the ability to offer a wide range of products, from individual handmade items to high level industrial production.

The collection METEORE, which shares the same inspiration of the installation, is composed of preciously handmade glass items to embellish domestic and non domestic settings with. Modular elements endowed with bright colors to create room dividers and backstages.

Vetreria Resanese History and Profile

At the beginning of our story there were 7 persons and their wish to create a business-reality devoted to Murano glass and its art. It was in 1983, when Danilo Macchion and 6 collaborators started their business, producing hand-made glass items in a small furnace. In this "laboratory" the hand-crafting skills of these people met their will to use all the resources that modern technology could provide. This approach gave the possibility to satisfy the demands of our clients; this way of finding a balance between technology and tradition was probably the reason of our success, bringing in 1992 the possibility to build a new plant turning a small laboratory into a real industrial reality. The company is supported by its own productive capacities but above all by the tight cohesion among the people who are vital part of the company. Now both managers and manpower share the same goal: keep improving to satisfy our clients.

Now VR is a stock company with 50 employees, and it is a well-established international reality for what regards the production of glass components for classic and designer lighting fixtures. Its industrial productive capacity and its hand-crafting skills let Resanese keep its production to the highest level of excellence even in case of large-quantity runs granting, at the same time, flexibility. Glass handiworks are produced by using moulds forged according to the design requested by our client or based on the intuitions of our glass-masters. Next step is the production of the prototype and then the quantity production-run. We have the capability to produce piastra glass, cast-glass, and wire glass. Mass production is based on blanket orders entered by our clients. The further steps of our production is the cold-work process, sandblasting (if required) and/or decorations. The production process is completed after the quality-control checks according to ISO 9001 requirements and with the shipment of the goods.